

GUÍA PARA LA PREPARACIÓN DE LA LITURGICA

PARA CUARESMA,
EL SAGRADO TRIDUO PASCUAL,
Y TIEMPO PASCUAL



AÑO B • 2024



Cortesía de la
Federación de Comisiones Diocesanas de Liturgia

**GUÍA PARA LA PREPARACIÓN
DE LA LITÚRGICA PARA CUARESMA,
EL SAGRADO TRIDUO PASCUAL,
Y TIEMPO PASCUAL 2024**

✠ CONTENIDO ✠

**Rito de Reconciliación de Varios Penitentes
con Confesión Individual y Absolución**

Lecturas

Ejemplos de Penitencias

Música Sugerida

Preguntas Frecuentes

**Orden para la Presentación
de los Santos Óleos**

**Calendario Litúrgico para
la Cuaresma, el Triduo Pascual y la temporada de Pascua
2024**

Leccionario para la Misa: Año B

Hojas de Preparación para el Sagrado Triduo Pascual



Preparado por Rita A. Thiron, M.A.
Directora Ejecutiva de la Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas
415 Michigan Avenue NE, Suite 70
Washington, DC 20017
202-635-6990 www.fdlc.org

AGRADECIMIENTOS

Extractos de *Ritual de la penitencia* © 2013 Conferencia del Episcopado Mexicano.
Se reservan todos los derechos.

Extractos de *Leccionario* © 2014 Conferencia del Episcopado Mexicano.
Se reservan todos los derechos.

Extractos de *Misal Romano, tercera edición* © 2014 United States Conference of Catholic Bishops -
Conferencia Episcopal Mexicana. Se reservan todos los derechos.

Extractos de *Rito de la Iniciación cristiana de adultos* © 1991 United States Catholic Conference.
Se reservan todos los derechos.

Extractos de *Liturgia de las Horas* © 2014 Conferencia del Episcopado Mexicano.
Se reservan todos los derechos.

Ilustraciones internas por Steve Erspamer, *Clip Art para los Años A, B, C*
© Arquidiócesis de Chicago: Liturgy Training Publications, 1992, 1993, 1994, respectivamente.
Todos los derechos reservados.

Traducción del Padre Michael Lewis

POR GRACIA HAN SIDO SALVADOS



UN SERVICIO PENITENCIAL DE CUARESMA 2024

**RITUAL PARA LA RECONCILIACIÓN DE MUCHOS PENITENTES
MEDIANTE CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL**

Ritos iniciales

Canto de entrada

Saludo

Introducción

Oración sobre el pueblo reunido

Liturgia de la Palabra

Primera lectura

Salmo responsorial

Segunda lectura

Aclamación antes del Evangelio

Evangelio

Homilía

Examen de conciencia

Rito de la reconciliación

Confesión general de los pecados

Invocaciones penitenciales

Padre nuestro

Oración conclusiva

Confesión y absolución individual

Cántico de alabanza a Dios por su misericordia

Oración conclusiva para dar gracias

Rito de conclusión

Bendición final y la despedida

Canto final

PREPARACIÓN

- *Debe haber suficientes ministros de hospitalidad para dar la bienvenida a la asamblea a su llegada y distribuir folletos de participación.*
- *Deben designarse al menos dos lectores para proclamar la(s) lectura(s), leer el examen de conciencia y dirigir la letanía de arrepentimiento. Deberán estar sentados en la asamblea.*
- *Un músico y un cantor o cantores deben dirigir el canto de la asamblea. Se puede tocar música instrumental durante las confesiones individuales. En las páginas 21-22 se incluye una lista de sugerencias musicales.*
- *Debe prepararse una Biblia o el leccionario con las lecturas apropiadas.*
- *La iluminación puede ser tenue. Las velas del ambón deben estar encendidas.*
- *Deben prepararse estaciones para los confesores. Los sacerdotes pueden estar de pie o sentados en zonas aisladas alrededor del cuerpo principal de la iglesia para recibir a los penitentes. De este modo, se mantiene la naturaleza comunitaria del rito. Pueden encenderse velas en estas estaciones.*
- *Por simplicidad, el celebrante solo o el celebrante y el predicador pueden participar en la procesión. Los demás sacerdotes podrían sentarse en el santuario o en una zona reservada antes de que comience la liturgia.*

RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

Ver sugerencias

SALUDO

Celebrante: **Que estén con ustedes
la gracia y la paz de Dios, nuestro Padre,
y de Jesucristo, nuestro Señor,
el cual se entregó a sí mismo a la Muerte
por nuestros pecados.**

Todos: **Y con tu espíritu.**

INTRODUCCIÓN

con estas palabras u otras semejantes

Celebrante: Nos reunimos aquí esta noche [hoy] porque somos pecadores y necesitados de la misericordia de Dios. Venimos porque tenemos fe en que, en este encuentro sacramental con nuestro Señor Jesucristo, la recibiremos.

Venimos porque tenemos confianza en la misericordia de Dios, que nos ama tanto que envió a su Hijo Unigénito para salvarnos de nuestros pecados.

Venimos porque apreciamos que el sacrificio de Cristo en la Cruz, hace dos mil años, fue por nuestro bien.

Venimos porque, en este tiempo y lugar, en cada encuentro sacramental, de innumerables maneras inmerecidas, su gracia sigue salvándonos.

Él nos ha llamado a cada uno de nosotros a estar aquí esta noche [hoy]. Quiere que escuchemos sus palabras salvadoras y que, una vez más, recibamos su perdón. Que seamos humildes y contritos ante un Salvador tan compasivo.

ORACIÓN SOBRE EL PUEBLO REUNIDO

Celebrante: Hermanos y hermanas,
oremos para que Dios, nuestro Padre,
que nos llama a la conversión,
nos conceda la gracia
de un arrepentimiento sincero y fructuoso.

Todos oran en silencio durante unos instantes. Enseguida, el sacerdote dice esta oración:

**Padre de misericordia y Dios de todo consuelo
que no quieres la muerte de los pecadores,
sino que se conviertan,
socorre a tu pueblo para que vuelva a ti y viva.
Concédenos escuchar tu palabra
y confesar nuestros pecados;
haz que reconociéndote por tu perdón
demostramos testimonio de tu verdad
y progresemos en todo y siempre
en la adhesión a Cristo, tu Hijo.
Que contigo vive y reina por los siglos de los siglos.**

Todos: Amén.

LITURGIA DE LA PALABRA

Las siguientes son lecturas sugeridas. Pueden elegirse lecturas alternativas. El predicador puede utilizar una, dos o tres lecturas. Si sólo se elige una, es preferible que sea el Evangelio.

Las lecturas están impresas en otra parte de este folleto, para facilitar el ensayo. Durante la liturgia debe utilizarse el leccionario o una biblia.

PRIMERA LECTURA

Isaías 55, 1-11

Que el malvado abandone su camino y regrese al Señor, y él tendrá piedad, porque es rico en perdón.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 102, 1-2. 3-4. 6-7. 8. 11

El Señor es compasivo y misericordioso.

SEGUNDA LECTURA

Efesios 2, 4-10

Muertos por los pecados, ustedes han sido salvados por la gracia.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Juan 3, 16

Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

EVANGELIO

Juan 3, 14-21

Dios envió a su Hijo al mundo para que el mundo se salve por él.

HOMILÍA



LECTURAS ALTERNATIVAS DE LA ESCRITURA

Primera lectura

Éxodo 20, 1-3, 7-8, 12-17	<i>La ley fue dada por Dios a Moisés. (I)</i>
2 Samuel 12, 7-10, 13	<i>El Señor te perdona tu pecado. No morirás. (II)</i>
Joel 2, 12-18	<i>Enluten su corazón y no sus vestidos. (I, III)</i>
Sabiduría 5, 1-16*	<i>Los justos viven para siempre ... y el Altísimo se ocupa de cuidarlos.</i>
Isaías 58, 6-11	<i>Compartirás tu pan con el hambriento. (III)</i>
Ezequiel 18, 20-32*	<i>Si el pecador se arrepiente de los pecados cometidos ... no morirá.</i>
Ezequiel 36, 23-28	<i>Les daré un corazón nuevo y les infundiré un espíritu nuevo. (II)</i>

Salmo responsorial

Salmo 18	<i>Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna. (I, II, III)</i>
Salmo 21	<i>Padre mío, hágase tu voluntad. (III)</i>
Salmo 26	<i>El Señor es mi luz y mi salvación. (I, II, III)</i>
Salmo 29	<i>Te alabaré, Señor, eternamente. (I, II)</i>
Salmo 31	<i>Dichoso aquel que ha sido absuelto de su culpa y su pecado. (III)</i>
Salmo 50	<i>Misericordia, Señor, hemos pecado. (I, II, III)</i>
Salmo 84	<i>Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos al Salvador. (I)</i>
Salmo 105	<i>Por tu pueblo, Señor, acuérdate de nosotros. (III)</i>
Salmo 118	<i>Yo amo, Señor, tus mandamientos. (II)</i>
Salmo 129	<i>Del Señor viene el perdón, la redención copiosa. (III)</i>

Segunda lectura

Romanos 5, 6-11	<i>Si la muerte de Cristo nos reconcilió con Dios, mucho más nos reconciliará su vida. (II)</i>
Romanos 6, 2-14	<i>Considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús. (III)</i>
2 Corintios 5, 6-10	<i>En el destierro o en la patria, nos esforzamos por agradar al Señor (II)</i>
2 Corintios 5, 17-6, 2	<i>Aprovechen este tiempo favorable para reconciliarse con Dios. (I, III)</i>
Gálatas 2, 16. 19-21	<i>Vivo, pero ya no soy yo el que vive, es Cristo quien vive en mí. (II)</i>
Efesios 5, 8-14	<i>Levántate de entre los muertos y Cristo será tu luz. (I)</i>
Efesios 6, 10-13. 18	<i>Revístanse con la armadura de Dios. (III)</i>
Hebreos 4, 14-16	<i>Acerquémonos con plena confianza al trono de la gracia. (II)</i>
1 Pedro 2, 20-25	<i>Han vuelto ustedes al pastor y guardián de sus vidas. (I)</i>
1 Juan 1, 5-2, 2	<i>La sangre de Cristo nos purifica de todo pecado. (I)</i>

Evangelio

Mateo 9, 9-13	<i>No he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores. (II, III)</i>
Marcos 2, 1-12	<i>El Hijo del hombre tiene poder para perdonar los pecados. (I, II, III)</i>
Marcos 12, 28-34	<i>Amarás al Señor tu Dios. - Amarás a tu prójimo. (I, II, III)</i>
Lucas 5, 27-32	<i>No he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores. (I)</i>
Lucas 15, 1-3. 11-32	<i>Tu hermano estaba muerto y ha vuelto a la vida. (I, III)</i>
Lucas 16, 19-31	<i>Había un mendigo, llamado Lázaro. (I, II, III)</i>

I, II, III = volumen del *Leccionario*; * = esta lectura no aparece en el *Leccionario*.



EXAMEN DE CONCIENCIA

Celebrante: Hermanas y hermanos,
nuestro Padre conoce todas nuestras culpas,
pero nos pide que las recordemos
para que busquemos su perdón.

Ministro #1: ¿Estoy atento a la presencia de Dios en la oración
y el culto divino?

- ¿Rezo todos los días?
- ¿Recibo los sacramentos con frecuencia?
- ¿Santifico los domingos y los días de precepto?
- ¿Cumplo mis compromisos como miembro de mi comunidad de fe?
- ¿Cuál es mi actitud hacia el sacramento de la reconciliación?
- ¿He intentado crecer en la vida del Espíritu mediante la oración y la lectura de la Palabra de Dios?
- ¿Confío en la bondad y providencia de Dios, incluso en tiempos de crisis y duda?

Ministro #2: En mi vida diaria, ¿actúo como hijo o hija de Dios?

- ¿Respeto mi propio cuerpo como un don de Dios?
- ¿Controlo mis vicios, incluidos los abusos de comida y bebida?
- ¿He hecho buen uso de los dones que Dios me ha dado?
- ¿Trabajo demasiado y durante demasiado tiempo? ¿Descuido a mi familia y mi salud?
- ¿He sido perezoso y he dedicado demasiado tiempo al ocio o al entretenimiento?

Ministro #1: ¿Reflejo la misericordia de Dios en mis relaciones con los demás?

- En mi hogar, ¿he contribuido al bienestar y a la felicidad del resto de mi familia? ¿He sido paciente? ¿He sido cariñoso?
- ¿Trato a mis padres con respeto?

- **¿Me enfado alguna vez con los que quiero?**
- **¿He sido fiel en mis relaciones?**
- **¿He impuesto mi voluntad a los demás sin respetar su libertad y sus derechos?**
- **¿He sido intolerante con las ideas o necesidades de los demás?**
- **¿He perpetuado el racismo, los prejuicios y los estereotipos?**
- **¿Trato a las personas con discapacidad con respeto?**

Ministro #2: ¿Llevo el amor de Dios al mundo?

- **¿Comparto mi tiempo y mi tesoro con los necesitados?**
- **¿Abogo por los pobres o los oprimidos?**
- **¿He aceptado el sufrimiento como participación en el sufrimiento de Cristo?**
- **¿He disfrutado de lecturas, conversaciones o entretenimientos contrarios a la decencia cristiana y al respeto a la vida humana?**
- **¿Uso los recursos de la Tierra con prudencia?**
- **¿Compro muchas cosas que realmente no necesito?**

Ministro #1: ¿Aceptaré el perdón de Dios y cambiaré mi forma de vida?

- **¿Tengo alguna vez miedo de actuar de forma cristiana, o miedo de lo que puedan pensar los demás?**
- **¿Es la esperanza de la vida eterna mi inspiración para todo lo que hago?**
- **¿Deseo sinceramente liberarme del pecado, volverme de nuevo a Dios y tomar la resolución de volver a empezar?**
- **¿Perdono a los demás que me han ofendido?**

RITO DE LA RECONCILIACIÓN

CONFESIÓN GENERAL DE LOS PECADOS

Celebrante: Hermanos y hermanas,
confiando en la bondad de nuestro Padre Dios, reconozcamos
nuestros pecados
para conseguir su misericordia.

Todos: Yo confieso ante Dios todopoderoso
y ante ustedes, hermanos,
que he pecado mucho
de pensamiento, palabra, obra y omisión.

Y, golpeándose el pecho, dicen:

Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.

Luego prosiguen:

**Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,
a los ángeles, a los santos
y a ustedes, hermanos,
que intercedan por mí ante Dios,
nuestro Señor.**

Celebrante: Roguemos humildemente a Cristo,
nuestro salvador y nuestro intercesor justo ante el Padre,
que perdone nuestros pecados
y que nos purifique de toda maldad.

INVOCACIONES PENITENCIALES

Celebrante: Cristo nuestro Señor fue entregado a la muerte por nuestros
pecados y resucitó para nuestra justificación.
Oremos confiados en su bondad.

Celebrante: Tú, que fuiste enviado para evangelizar a los pobres
y para sanar a los de corazón contrito.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que has venido a llamar
no a los justos sino a los pecadores.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que perdonaste a la mujer pecadora
sus muchos pecados porque amó mucho.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que no te avergonzaste de tartar con publicanos y pecadores.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que llevaste al redil, sobre tus hombros, a la oveja descarriada.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que lejos de condenar a la mujer adúltera, la despediste en paz.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que prometiste el paraíso al ladrón arrepentido.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que eres propiciación por nuestros pecados, y no solo por los nuestros sino por los del mundo entero.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

Celebrante: Tú, que te has convertido en causa de salvación eterna para todos los que te obedecen.

Todos: Señor, ten misericordia de nosotros.

PADRE NUESTRO

Celebrante: Pidamos a Dios, nuestro Padre, con las mismas palabras que Cristo nos enseñó, que nos perdone nuestros pecados y nos libre de todo mal.

Todos: Padre nuestro ...

ORACIÓN CONCLUSIVA

Celebrante: Líbranos de todo mal, Padre misericordioso, y por la pasión salvadora de tu Hijo, a la que nos unimos por la penitencia, concédenos participar alegremente de su admirable resurrección. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Todos: Amén.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL

El celebrante u otro ministro puede indicar a la asamblea dónde se situarán los confesores. Debe darse una breve explicación sobre la manera de confesarse. Se puede animar a la gente a aceptar una de las penitencias que se encuentran en el folleto de participación o los confesores pueden dar una penitencia adecuada a cada persona. Se puede aconsejar a la asamblea que permanezca en la iglesia si va a haber una conclusión con la participación de toda la asamblea. Se puede tocar música instrumental tranquila durante este tiempo.

ABSOLUCIÓN DEL SACERDOTE

Sacerdote: **Dios, Padre misericordioso,
que reconcilió al mundo consigo
por la muerte y la resurrección de su Hijo
y envió al Espíritu Santo para el perdón de los pecados,
te conceda, por el ministerio de la Iglesia,
el perdón y la paz.
Y YO TE ABSUELVO DE TUS PECADOS,
EN EL NOMBRE DEL PADRE, Y DEL HIJO,
✠ Y DEL ESPÍRITU SANTO.**

Penitente: **Amén.**

CÁNTICO DE ALABANZA A DIOS POR SU MISERICORDIA

Se puede rezar un salmo, un himno o una letanía en reconocimiento del poder y la compasión de Dios. Consulta las sugerencias musicales adjuntas o utiliza una de las lecturas bíblicas que aparecen a continuación.

Salmo 27, 6-7

Salmo 135, 1-9. 13-14. 16. 25-26

Salmo 31, 1-7. 10-11

Salmo 144, 1-21

Salmo 53

Salmo 145, 2-10

Salmo 65

Isaías 61, 10-11

Salmo 94

Daniel 3, 52-57

Salmo 97, 1-9

Lucas 1, 46-55 (Magnificat)

Salmo 99, 1-5

Efesios 1, 3-10

Salmo 102, 1-4. 8-18

Apocalipsis 15, 3-4

Salmo 118, 1. 10-13. 15-16. 18. 33. 105. 169. 170. 174-175

ORACIÓN CONCLUSIVA PARA DAR GRACIAS

Celebrante: Dios y Padre nuestro, creador y dador de toda luz,
que de tal manera has amado a este mundo
que entregaste a tu Hijo único por nuestra salvación;
ya que por su cruz hemos sido redimidos,
por su muerte, vivificados,
por su pasión, liberados,
por su resurrección, glorificados,
te pedimos ahora, unidos a él,
que te dignes dar tu auxilio a esta tu familia;
infunde en nosotros
ese amoroso temor que siente un hijo
de llegar a ofender en algo a su amado padre;
daños una fe viva,
haz que busquemos la justicia en todas nuestras obras,
que hagamos nuestras acciones con amor,
que esté siempre la verdad en nuestros labios
y que llevemos una vida según tu voluntad,
para que merezcamos alcanzar
el premio de la inmortalidad.
Por Jesucristo, nuestro Señor.

Todos: Amén.

RITO DE CONCLUSIÓN

BENDICIÓN

Celebrante: Que nos bendiga el Padre,
que nos ha engendrado a la vida eterna.

Todos: Amén.

Celebrante: Que nos conceda la salvación el Hijo,
que por nosotros murió y resucitó.

Todos: Amén.

Celebrante: Que nos santifique el Espíritu Santo,
que ha sido derramado en nuestros corazones
y nos ha conducido al camino recto.

Todos: Amén.

Celebrante: Y la bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo
✠ y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

DESPEDIDA

Celebrante: El Señor les ha perdonado sus pecados. Pueden ir en paz.

Todos: Demos gracias a Dios.

PRIMERA LECTURA**Isaías 55,1-11****Del libro del profeta Isaías.****Esto dice el Señor:****“Todos ustedes, los que tienen sed, vengan por agua;
y los que no tienen dinero,
vengan, tomen trigo y coman;
tomen vino y leche sin pagar.
¿Por qué gastar el dinero en lo que no es pan
y el salario, en lo que no alimenta?”****Escúchenme atentos y comerán bien,
saborearán platillos sustanciosos.
Présteme atención, vengan a mí,
escúchenme y vivirán.****Sellaré con ustedes una alianza perpetua,
cumpliré las promesas que hice a David.
Como a él lo puse por testigo ante los pueblos,
como príncipe y soberano de las naciones,
así tú reunirás a un pueblo desconocido,
y las naciones que no te conocían acudirán a ti,
por amor del Señor, tu Dios,
por el Santo de Israel, que te ha honrado.****Busquen al Señor mientras lo pueden encontrar,
invóquenlo mientras está cerca;
que el malvado abandone su camino,
y el criminal, sus planes;
que regrese al Señor, y él tendrá piedad;
a nuestro Dios, que es rico en perdón.****Mis pensamientos no son los pensamientos de ustedes,
sus caminos no son mis caminos.
Porque así como aventajan los cielos a la tierra,
así aventajan mis caminos a los de ustedes
y mis pensamientos a sus pensamientos.****Como bajan del cielo la lluvia y la nieve
y no vuelven allá, sino después de empapar la tierra,
de fecundarla y hacerla germinar,
a fin de que dé semilla para sembrar y pan para comer,
así será la palabra que sale de mi boca:
no volverá a mí sin resultado,
sino que hará mi voluntad
y cumplirá su misión”.****Palabra de Dios.**

R: El Señor es compasivo y misericordioso.

**Bendice al Señor, alma mía,
que todo mi ser bendiga su santo nombre.
Bendice al Señor, alma mía,
y no te olvides de sus beneficios.**

R: El Señor es compasivo y misericordioso.

**El Señor perdona tus pecados
y cura tus enfermedades;
él rescata tu vida del sepulcro
y te colma de amor y de ternura.**

R: El Señor es compasivo y misericordioso.

**El Señor hace justicia
y le da la razón al oprimido.
A Moisés le mostró su bondad,
y sus prodigios al pueblo de Israel.**

R: El Señor es compasivo y misericordioso.

**El Señor es compasivo y misericordioso,
lento para enojarse y generoso para perdonar.
Como desde la tierra hasta el cielo,
así es de grande su misericordia.**

R: El Señor es compasivo y misericordioso.

De la carta del apóstol san Pablo a los efesios.

Hermanos: La misericordia y el amor de Dios son muy grandes; porque nosotros estábamos muertos por nuestros pecados, y él nos dio la vida con Cristo y en Cristo. Por pura generosidad suya, hemos sido salvados. Con Cristo y en Cristo nos ha resucitado y con él nos ha reservado un sitio en el cielo. Así, en todos los tiempos, Dios muestra, por medio de Cristo Jesús, la incomparable riqueza de su gracia y de su bondad para con nosotros.

En efecto, ustedes han sido salvados por la gracia, mediante la fe; y esto no se debe a ustedes mismos, sino que es un don de Dios. Tampoco se debe a las obras, para que nadie pueda presumir, porque somos hechura de Dios, creados por medio de Cristo Jesús, para hacer el bien que Dios ha dispuesto que hagamos.

Palabra de Dios.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Juan 3,16

Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

Del santo Evangelio según san Juan

En aquel tiempo, Jesús dijo a Nicodemo: “Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

Porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios.

La causa de la condenación es ésta: habiendo venido la luz al mundo, los hombres prefirieron las tinieblas a la luz, porque sus obras eran malas. Todo aquel que hace el mal, aborrece la luz y no se acerca a ella, para que sus obras no se descubran. En cambio, el que obra el bien conforme a la verdad, se acerca a la luz, para que se vea que sus obras están hechas según Dios”.

Palabra del Señor.

EJEMPLOS DE PENITENCIAS

Elige una de las siguientes penitencias para expiar los pecados y aceptar la misericordia de Dios.

◆ PENITENCIAS SUGERIDAS PARA LOS ADULTOS ◆

- **Reza el Salmo 31, 50, 94, 102 o 129 y reflexiona sobre su significado en tu vida.**
- **Llama a alguien que esté enfermo o solo. Planifica una visita y llévale una comida.**
- **Durante la próxima semana, dedica una hora a rezar por todos los que son víctimas de la guerra.**
- **Comprométete a llevar comida a la despensa parroquial.**
- **Piensa en una cosa que comas o bebas que sea mala para tu salud. Elimínala durante un mes y dona ese dinero a un comedor social.**
- **Identifica a una persona a la que hayas ofendido con tus palabras poco amables y reza por ella cada día durante una semana.**
- **Reflexiona sobre una de las siguientes lecturas cuaresmales del Ciclo B:**

1 Pedro 3, 18-22
Romanos 8, 31-34
1 Corintios 1, 22-25
Efesios 2, 4-10

Marcos 1, 12-15
Marcos 9, 2-10
Juan 2, 13-25
Juan 3, 14-21

◆ PENITENCIAS SUGERIDAS PARA LOS JÓVENES ◆

- **Elimina la televisión durante una noche. Lee la Biblia o tu texto de catequesis.**
- **Tiende la mano a una persona solitaria de la clase y anima a otra persona a hacer lo mismo. Almuerza con esa persona.**
- **Dona tu próximo pago por cuidar niños a los pobres.**
- **Durante una semana entera, lava los platos o pon la mesa sin que te lo pidan.**
- **Dona el dinero que te habrías gastado en una comida rápida al ministerio de ayuda de tu parroquia. Envíalo anónimamente.**
- **Haz una cesta de Pascua para un niño pobre.**

MÚSICA SUGERIDA PARA LOS SERVICIOS PENITENCIALES CUARESMALES EN 2024

CANTOS

Amazing Grace	Newton	varios
Ashes	Conry	GIA
Come, You Sinners, Poor and Needy	Mims	varios
Eternal Lord of Love	Cain/Joncas	GIA
Faith and Truth and Life Bestowing	Jones/Dudley-Smith	GIA-HFG
Forgive our Sins as We Forgive	Herklots	WLP
From Deepest Need We Cry	Delores Dufner	GIA
God is Forgiveness	Taizé Community	GIA
God So Loved the World	Paul Tate	WLP
Grant to Us, O Lord	Lucien Deiss	WLP
Healer of Our Every Ill	Haugen	GIA
How Great Thou Art (v. 3)	Stewart Hine	varios
I Heard the Voice of Jesus Say	Bonar/KINGSFOLD	varios
Jesus, Lord, Have Mercy	Palmer	WLP
Lead Us to Your Light	Carol Browning	GIA
Let Us Sing to the Lord/ <i>Cantemos al Señor</i>	Alonso/Mahler	GIA, G-6129
Lift High the Cross	Sydney Nicholson	varios
Lord of the Dance	Carter/Shaker melody	varios
Mercy, O God	F. P. O'Brien	GIA
My Soul in Stillness Waits	Marty Haugen	GIA
No Greater Love	Michael Joncas	GIA
O Christ the Great Healer	Green	GIA
O Christ, Bright Son of Justice	Freeman/ Lewis	OCP
Our Father We Have Wandered	Nichols/ Hassler	varios
Out of Darkness	Kendzia	OCP
<i>Parce Domine/Spare Your People, Lord</i>	Joel 2:17/Ps 51	varios
<i>Perdón Señor</i>	Tradicional en español	OCP
<i>Perdóname, Jesús</i>	Rodríguez	OCP
Remember Your Mercy, Lord	Inwood	GIA
Return to God	Haugen	GIA
Softly and Tenderly Jesus is Calling	Will Thompson	GIA
The Call is Clear and Simple	Ruth Duck/ <small>PASSION CHORALE</small>	GIA
The Cross of Jesus	O'Brien	GIA
The Glory of These Forty Days	tr. Bell	GIA
The Master Came to Bring Good News	Finn/ Gesangbuch	GIA
The Reign of God	Delores Duffer	GIA
There is a Longing	Quigley	OCP
There's a Wideness in God's Mercy	Faber	varios
This is Our Accepted Time	Gannon	WLP
This Season Calls Us	chant	OCP
To You, O Lord, I Lift Up My Soul	Hurd	OCP
Tree of Life	Aaron Thompson	WLP
Turn My Heart, O God	Haugen	GIA
Turn to the Living God	Lori True	GIA
We Are Your People	Wren/Wilson	GIA

We Cannot Measure How You Heal	Bell	GIA
When I Survey the Wondrous Cross	Lowell Mason	varios
Where Charity and Love Prevail	Benoit	varios

LETANIAS Y CÁNTICOS

Two Litanies for Advent/Lent	Richard Proulx	WLP
Gather us in Mercy, Lord	Alonso	GIA
Hold us in Your Mercy: Penitential Litany	Cooney/Daigle	GIA
Penitential Litany	Prendergast/Sullivan	OCP

CÁNTICO DE ALABANZA A DIOS POR SU MISERICORDIA

All You Nations	Deiss	WLP
Blest be the Lord (Ps 91)	Schutte	OCP
Canticle of Mary (Magnificat)	Green, Daw, Joncas	varios
Father, We Thank Thee Who has Planted	RENZEZ A DIEU	varios
God is Here! As We His People	ABBOTT'S LEIGH	GIA
God Whose Giving Knows No Ending	Edwards/ RUSTINGTON	GIA
Great is Thy Faithfulness	Chisholm/Runyan	LMGM
His Love is Everlasting	Roberts	LMGM
I Turn to You	Joe Mattingly	(WLP, 003679)
I Turn to You, Lord	Craig and Kristen Colson	(OCP, 20267 Z2)
I Turn to You, O Lord	Jeremy Young	(GIA, G-2896)
Sing, My Tongue, The Song of Triumph	PICARDY	GIA
Thanks be to You	Haugen	GIA
<i>The Psalter – Salms and Canticles for Singing</i>	David C. Isele	Westminster Juan Knox Press
There's A Wideness in God's Mercy	Faber/ IN BABILONE	OCP
Those Who Seek Your Face	Christopher Walker	OCP, 7150

SALMO 102(103)

The Lord is Kind and Merciful/ <i>El Señor es Compasivo</i>	Grail/Tony Alonso	GIA
The Lord is Kind and Merciful	Haugen	GIA
My Soul, Give Thanks to the Lord	Gelineau.Joncas/Proulx	GIA
The Lord is Kind and Merciful	Cotter	GIA
The Lord is Kind and Merciful	Modlin	OCP
The Lord is Kind and Merciful	Hughes, SM	OCP
The Lord is Kind and Merciful	Manalo	OCP
The Lord is Kind and Merciful	Kolar, Stahl	WLP

Salms Alternativos

<u>Salmoody</u>	<u>OCP</u>	<u>GIA</u>	<u>WLP</u>
Salmo 18(19)	Joncas	Proulx, Haas, Alonso*	Haugen
Salmo 26(27)	DeBruyn	Proulx, Guimont,	Isele
Salmo 29(30)	Inwood	Inwood	
Salmo 50(51)	Willcock	Craig, Haugen	Berrell, Ward, Schaefer
Salmo 84(85)	Cortez, Hurd	Haugen, Carroll, Dameans	French, Bogdan
Salmo 118(119)	Booth	Batastini	
Salmo 129(130)	Hurd	Joncas, Corroll, Haugen	Janco

PREGUNTAS FRECUENTES

P. ¿CUÁL ES LA HORA APROPIADA PARA LA VIGILIA DE PASCUA?

R. El sábado 31 de marzo de 2018 por la noche, el sol se pondrá en tu diócesis a las ____ PM. El final del crepúsculo civil (anochecer) se producirá a las ____ PM. La celebración de la Vigilia Pascual no debe comenzar antes de ____ PM.

“Toda la celebración de la Vigilia pascual debe hacerse durante la noche. Por ello no debe escogerse ni una hora tan temprana que la Vigilia empiece antes del inicio de la noche, ni tan tardía que concluya después del alba del domingo.’ Esta regla ha de ser interpretada estrictamente. Cualquier abuso o costumbre contrario que, poco a poco se haya introducido y que suponga la celebración de la Vigilia pascual a la hora en la cual, habitualmente, se celebran las Misas vespertinas antes de los domingos, ha de ser reprobado” (*Carta circular de la Congregación para el Culto Divino sobre la preparación y celebración de las fiestas pascuales*, 16 de enero de 1988, citando el *Misal Romano*).

“Según una antiquísima tradición, ésta es una noche de vela en honor del Señor, y la vigilia que tiene lugar en ella, conmemorando la noche santa en la que el Señor resucitó, ha de considerarse como ‘la madre de todas las santas vigiliass’. Durante la vigilia, la Iglesia espera la resurrección del Señor y la celebra con los sacramentos de la iniciación cristiana.”

— *Carta circular*, no. 77 (citando Éxodo 12, 42; San Agustín, Sermón 219; y el *Ceremonial de los Obispos*)

P. ¿DE DÓNDE PROCEDE LA PALABRA "PASCUA"? ¿POR QUÉ ESTA CELEBRACIÓN SE LLAMA "EASTER" EN INGLÉS?

R. “Pascha” es una palabra griega que traduce la palabra hebrea para la Pascua judía. Muchos cristianos orientales utilizan la palabra griega para referirse a la Pascua cristiana. Puede tener dos significados. En primer lugar, puede referirse a “paso”: el paso de los hebreos huyendo de Egipto y el paso de Cristo de la muerte a la vida. En segundo lugar, se ha interpretado como “pasión”, en referencia al sufrimiento de Cristo. En los textos litúrgicos se alude a ambos significados (Dennis Smolarksi, *Liturgical Literacy*, p. 162).

La palabra inglesa “Easter” puede haber derivado originalmente de una diosa mitológica de la fertilidad. Los primeros cristianos cristianizaron a menudo las celebraciones paganas. En la tercera edición del *Misal Romano*, verás títulos que reflejan la costumbre europea de llamar al día “Domingo de Resurrección”, aunque ciertamente se sigue utilizando “Easter”.

P. ¿POR QUÉ ESTE AÑO LA SOLEMNIDAD DE LA ANUNCIACIÓN DEL SEÑOR NO SE CELEBRA EL 25 DE MARZO?

R. El 25 de marzo se asocia con el anuncio del ángel Gabriel a la Santísima Virgen María. La Iglesia asignó esa fecha porque cae nueve meses antes de la fecha asignada para la Natividad del Señor.

Este año, el Domingo de Ramos de la Pasión del Señor cae el domingo 25 de marzo. Tiene el rango “2” en la “Tabla de los días litúrgicos dispuesta de acuerdo con el orden de precedencia” del *Misal Romano*. La solemnidad de la Anunciación tiene un rango de “3”. Cuando esto ocurre, la Anunciación se traslada al siguiente día litúrgico disponible que no la supere en rango. Este año, encontramos este día después de la Semana Santa, el Triduo Pascual Sagrado y la Octava de Pascua. Por tanto, la solemnidad de la Anunciación del Señor se celebrará el lunes 9 de abril de 2024.

ORDEN PARA RECIBIR LOS SANTOS ÓLEOS

INTRODUCCIÓN

Es conveniente que el Óleo de los Enfermos, el Óleo de los Catecúmenos y el santo Crisma, que son bendecidos y consagrados por el Obispo durante la Misa Crismal, sean presentados a la comunidad parroquial local y recibidos por ella.

En 1989, la Santa Sede confirmó un texto ritual para la recepción de los santos óleos de uso opcional en las diócesis de Estados Unidos. El texto original de la Recepción de los Santos Óleos sigue vigente como rito opcional en Estados Unidos. Como se indica en su introducción, el texto puede adaptarse según sea necesario.

Se celebre o no una recepción formal de los óleos, el párroco puede desear reconocer la presencia de los santos óleos recién recibidos como signo de unidad con el Obispo y la Iglesia diocesana.

<https://www.usccb.org/prayer-and-worship/liturgical-year-and-calendar/triduum/order-for-the-reception-of-the-holy-oils>

RÚBRICAS

- La recepción de los santos óleos puede tener lugar en la Misa vespertina del Jueves Santo de la Cena del Señor o en otro día después de la celebración de la Misa Crismal.
- “La recepción de los santos óleos se puede hacer en cada parroquia, o antes de la celebración de la Misa vespertina de la Cena del Señor, o en otro momento que se considere más oportuno.” (*Misal Romano*, Misa Crismal, n.15).
- Estos momentos pueden incluir la presentación de las ofrendas (antes del pan y el vino, como en el ritual original) o quizá antes del acto penitencial.
- Los óleos deben reservarse en un depósito adecuado en el santuario o cerca de la pila bautismal.
- Los óleos, en vasijas adecuadas, son llevados en procesión por los miembros de la asamblea.
- El sacerdote recibe los óleos y los coloca en una mesa convenientemente preparada en el santuario o en el depósito donde se reservarán.
- A medida que se presenta cada uno de los aceites, se pueden utilizar las siguientes palabras u otras semejantes para explicar el significado del óleo correspondiente.
- Se puede cantar la respuesta del pueblo.

RECEPCIÓN DE LOS SANTOS ÓLEOS

Presentador del
Óleo de los enfermos: El Óleo de los enfermos.

Sacerdote: Que los enfermos ungidos con este óleo
experimenten la compasión de Cristo y su amor salvador,
en su cuerpo y en su alma.

La asamblea: Bendito seas por siempre, Señor.



Presentador del
Óleo de los catecúmenos: El Óleo de los catecúmenos.

Sacerdote: Por la unción con este óleo
que nuestros catecúmenos
que se preparan para recibir
las aguas salvadoras del Bautismo
sean fortalecidos por Cristo para resistir el poder de Satanás
y rechacen el mal en todas sus formas.

La asamblea: Bendito seas por siempre, Señor.



Presentador del
santo Crisma: El santo Crisma.

Sacerdote: Por la unción con este Crisma perfumado
que los niños y los adultos
que son bautizados y confirmados,
y los Sacerdotes, que son ordenados,
experimenten el don gracioso del Espíritu Santo.

La asamblea: Bendito seas por siempre, Señor.



CALENDARIO LITÚRGICO 2024

Día	Fecha	Día Litúrgico	Rango	Comentarios
miércoles	14 de febrero	Miércoles de Ceniza	2	No se permite Misas exequiales
domingo	18 de febrero	I Domingo de Cuaresma	2	
jueves	22 de febrero	La Cátedra de san Pedro	7	
domingo	25 de febrero	II Domingo de Cuaresma	2	
domingo	3 de marzo	III Domingo de Cuaresma	2	Primer escrutinio (lecturas de ciclo A) – RICA nn. 150-156
domingo	10 de marzo	IV Domingo de Cuaresma	2	Segundo escrutinio (lecturas de ciclo A) – RCIA nn. 164-170
domingo	17 de marzo	V Domingo de Cuaresma	2	Tercer escrutinio (lecturas de ciclo A) – RCIA nn. 171-177
lunes	19 de marzo	San José, esposo de la la Bienaventurada Virgen María	3	Solemnidad; Gloria, credo; prefacio propio
SEMANA SANTA				
domingo	24 de marzo	Domingo de Ramos de la Pasión del Señor	2	Procesión; prefacio propio
lunes	25 de marzo	Lunes Santo	2	
martes	26 de marzo	Martes Santo	2	
miércoles	27 de marzo	Miércoles Santo	2	
jueves	28 de marzo	Jueves Santo (Día)	2	Misa Crismal No se permite Misas exequiales
SAGRADO TRIDUO PASCUAL				
jueves	28 de marzo	Misa vespertina de la Cena del Señor	1	Prefacio propio; textos propios de las Plegarias eucarísticas No se permite Misas exequiales
viernes	29 de marzo	Viernes Santo de la Pasión del Señor	1	No se permite Misas exequiales
sábado	30 de marzo	Sábado Santo	1	No se permite Misas exequiales; la sagrada Comunión puede administrarse sólo como viático
sábado	30 de marzo	Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor: La Vigilia Pascual en la Noche Santa	1	La Vigilia Pascual no puede comenzar antes del anochecer; textos propios de las Plegarias eucarísticas No se permite Misas exequiales
domingo	31 de marzo	Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor: Misa del día	1	No se permite Misas exequiales; textos propios de las Plegarias eucarísticas
TIEMPO PASCUAL**				
lunes	1 de abril	Lunes de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
martes	2 de abril	Martes de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
miércoles	3 de abril	Miércoles de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
jueves	4 de abril	Jueves de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
viernes	5 de abril	Viernes de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
sábado	6 de abril	Sábado de la Octava de Pascua	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas
domingo	7 de abril	II Domingo de Pascua (o de la Divina Misericordia)	2	textos propios de las Plegarias eucarísticas

lunes	8 de abril	La Anunciación del Señor	3	Solemnidad; credo: a las palabras: “Y por obra ...”, todos se arrodillan; prefacio propio
domingo	14 de abril	III Domingo de Pascua	2	
domingo	21 de abril	IV Domingo de Pascua	2	
jueves	25 de abril	San Marcos, evangelista	7	Fiesta
domingo	28 de abril	V Domingo de Pascua	2	
miércoles	1 de mayo	San José Obrero	12	
jueves	2 de mayo	St. Atanasio, obispo y doctor de la Iglesia	10	
viernes	3 de mayo	Los Santos Felipe y Santiago, apóstoles	7	Fiesta
domingo	5 de mayo	VI Domingo de Pascua	2	Puede usar la segunda lectura y el evangelio del VII Domingo de Pascua
jueves	9 de mayo	La Ascensión del Señor (en algunas diócesis de Estados Unidos)	3	Solemnidad; prefacio propio; textos propios de las Plegarias eucarísticas
viernes	10 de mayo	San Damián de Veuster, presbítero	11	(USA)
domingo	12 de mayo	La Ascensión del Señor (en muchas diócesis de Estados Unidos)	3	Prefacio propio; textos propios de las Plegarias eucarísticas
domingo	12 de mayo	VII Domingo de Pascua (en las diócesis en que se celebra la Ascensión del Señor el 9 de mayo)	2	
martes	14 de mayo	San Matías, apóstol	7	Fiesta
domingo	19 de mayo	Domingo de Pentecostés	2	Vigilia: Puede celebrar en forma extensa con lecturas adicionales (véase “Misa vespertina de la vigilia” después de las lecturas feriales de la VII semana de Pascua en el <i>Leccionario</i>); prefacio propio; textos propios de las Plegarias eucarísticas

** Litúrgicamente, el Tiempo Pascual incluye también el Domingo de la Resurrección —su Vigilia y su Misa durante el día

EN EL TRIDUO SACRO LA IGLESIA CELEBRA SOLEMNEMENTE LOS MISTERIOS MÁS GRANDES DE NUESTRA REDENCIÓN, CON CELEBRACIONES ESPECIALES, HACIENDO MEMORIA DE SU SEÑOR CRUCIFICADO, SEPULTADO Y RESUCITADO.

TÉNGASE EN CUENTA EL SAGRADO AYUNO PASCUAL QUE DEBE CELEBRARSE EN TODAS PARTES EL VIERNES DE LA PASIÓN DEL SEÑOR; ADEMÁS, SEGÚN LA OPORTUNIDAD, ES BUENO AYUNAR TAMBIÉN EL SÁBADO SANTO, PARA QUE, CON UN CORAZÓN PREPARADO, SE LLEGUE A LOS GOZOS DEL DOMINGO DE LA RESURRECCIÓN.

~ MISAL ROMANO



LECTURAS DEL LECCIONARIO: AÑO B

Miércoles de Ceniza, 14 de febrero

Joel 2, 12-18 *Enluten su corazón y no sus vestidos.*
Salmo 50, 3-4. 6. 12-13. 14. 17 *Misericordia, Señor, hemos pecado.*
2 Corintios 5, 20-6,2 *Aprovechen este tiempo favorable para reconciliarse con Dios.*
Mateo 6, 1-6. 16-18 *Tu Padre, que ve lo secreto, te recompensará.*

I Domingo de Cuaresma, 18 de febrero

Génesis 9, 8-15 *Pondré mi arco iris en el cielo como señal de mi alianza con la tierra.*
Salmo 24, 4-5. 6-7. 8-9 *Descúbranos, Señor, tus caminos.*
1 Pedro 3, 18-22 *El agua del diluvio es un símbolo del bautismo, que los salva.*
Marcos 1, 12-15 *Fue tentado por Satanás y los ángeles le servían.*

II Domingo de Cuaresma, 25 de febrero

Génesis 22, 1-2. 9-13. 15-18 *El sacrificio de nuestro patriarca Abraham.*
Salmo 115, 10. 15. 16-17 *Siempre confiaré en el Señor.*
Romanos 8, 31-34 *Dios nos entregó a su propio Hijo.*
Marcos 9, 2-10 *Este es mi Hijo amado.*

III Domingo de Cuaresma, 3 de marzo (o Primer Escrutinio – lecturas de Ciclo A)

Éxodo 20, 1-17 o 20, 1-3. 7-8. 12-17 *La ley fue dada por Dios a Moisés.*
Salmo 18, 8. 9. 10. 11 *Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.*
1 Corintios 1, 22-25 *Predicamos a Cristo crucificado, escándalo para los hombres, pero sabiduría de Dios para los llamados.*
Juan 2, 13-25 *Destruyan este templo y en tres días lo reconstruiré.*

IV Domingo de Cuaresma, 10 de marzo (o Segundo Escrutinio – lecturas de Ciclo A)

1 Crónicas 36, 14-16. 19-23 *La ira del Señor desterró a su pueblo; su misericordia lo liberó.*
Salmo 136, 1-2. 3. 4-5 *Tu recuerdo, Señor, es mi alegría.*
Efesios 2,4-10 *Muertos por los pecados, ustedes han sido salvados por la gracia.*
Juan 3, 14-21 *Dios envió a su Hijo al mundo para que el mundo se salve por él.*

V Domingo de Cuaresma, 17 de marzo (o Tercer Escrutinio – lecturas de Ciclo A)

Jeremías 31, 31-34 *Haré una alianza nueva y no recordaré sus pecados.*
Salmo 50, 3-4. 12-13. 14-15 *Crea en mí, Señor, un corazón puro.*
Hebreos 5, 7-9 *Aprendió a obedecer y se convirtió en autor de salvación eterna.*
Juan 12, 20-33 *Si el grano de trigo sembrado en la tierra muere, producirá mucho fruto.*

Solemnidad de San José, Esposo de la Bienaventurada Virgen María, 19 de marzo

2 Samuel 7, 4-5. 12-14. 16 *El Señor Dios le dará el trono de David, su padre.*
Salmo 88, 2-3. 4-5. 27. 29 *Su descendencia perdurará eternamente.*
Romanos 4, 13. 16-18. 22 *Esperando contra toda esperanza, Abraham creyó.*
Mateo 1, 16. 18-21. 24 *José hizo lo que le había mandado el ángel del Señor.*
o Lucas 2, 41-51a *Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia.*

Solemnidad de la Anunciación del Señor — trasladado al 8 de abril

Apocalipsis 12, 7-12 *Miguel y sus ángeles pelearon contra el dragón.*
Salmo 137 *De todo corazón te damos gracias, Señor. Aleluya.*
Hebreos 10, 4-10 *En tu libro se me ordena hacer tu voluntad.*
Lucas 1, 26-38 *Concebirás y darás a luz un hijo.*

LECTURAS DE LA SEMANA SANTA

Domingo de Ramos de la Pasión del Señor, 24 de marzo

Marcos 11, 1-10

o Juan 12, 12-16

Isaías 50, 4-7

Salmo 21, 8-9. 17-18. 19-20. 23-24

Filipenses 2, 6-11

Marcos 14, 1-15. 47 o 15, 1-39

¡Bendito el que viene en nombre del Señor!

¡Bendito el que viene en nombre del Señor!

No aparté mi rostro de los insultos, y sé que no quedaré avergonzado.

Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?

Cristo se humilló a sí mismo; por eso Dios lo exaltó.

La Pasión de nuestro Señor Jesucristo.

Lunes Santo, 25 de marzo

Isaías 42, 1-7

Salmo 26, 1. 2. 3. 13-14

Juan 12, 1-11

No gritará ni hará oír su voz en las plazas.

(Primer oráculo del siervo del Señor.)

El Señor es mi luz y mi salvación.

Déjala. Esto lo tenía guardado para el día de mi sepultura.

Martes Santo, 26 de marzo

Isaías 49, 1-6

Salmo 70, 1-2. 3-4. 5-6. 15. 17

Juan 13, 21-33. 36-38

Te convertiré en luz de las naciones, para que llegue mi salvación hasta los últimos rincones de la tierra.

(Segundo oráculo del siervo del Señor.)

En ti, Señor, he puesto mi esperanza.

Uno de ustedes me entregará. No cantará el gallo antes de que me hayas negado tres veces.

Miércoles Santo, 27 de marzo

Isaías 50, 4-9

Salmo 68, 9-10. 21-22. 31. 33-34

Mateo 26, 14-25

No aparté mi rostro de los insultos.

(Tercer oráculo del siervo del Señor.)

Por tu bondad, Señor, socórreme.

¡Ay de aquel por quien el Hijo del hombre va a ser entregado!

Jueves Santo, 28 de marzo — Las siguientes son lecturas para la Misa Crismal

Isaías 61, 1-3. 6. 8-9

Salmo 88, 21-22. 25. 27

Apocalipsis 1, 5-8

Lucas 4, 16-21

El Señor me ha ungido y me ha enviado para anunciar la buena nueva a los pobres y a darles un aceite perfumado de alegría.

Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor.

Ha hecho de nosotros un reino de sacerdotes para Dios.

El Espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido.

LECTURAS DEL SAGRADO TRIDUO PASCUAL

Misa vespertina de la Cena del Señor, 28 de marzo

Éxodo 12, 1-8. 11-14

Salmo 115, 12-13. 15-16. 17-18

1 Corintios 11, 23-26

Juan 13, 1-15

Prescripciones sobre la cena pascual.

Gracias, Señor, por tu sangre que nos lava.

Cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz, proclaman la muerte del Señor.

Los amó hasta el extremo.

Viernes Santo de la Pasión del Señor, 29 de marzo

Isaías 52, 13-53, 12	<i>El fue traspasado por nuestros crímenes. (Cuarto oráculo del siervo del Señor.)</i>
Salmo 31, 2. 6. 12-13. 15-16. 17. 25 Hebreos 4, 14-16; 5, 7-9	<i>Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu. Aprendió a obedecer y se convirtió en la causa de la salvación eterna para todos los que lo obedecen.</i>
Juan 18, 1-19, 42	<i>La Pasión de nuestro Señor Jesucristo.</i>

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor: La Vigilia Pascual en la noche santa, 30 de marzo

Génesis 1, 1-2, 2 o 1, 1. 26-31 Salmo 103 o Salmo 32	<i>Vio Dios todo lo que había hecho y lo encontró muy bueno. Bendice al Señor, alma mía. La tierra llena está de tus bondades.</i>
Génesis 22, 1-18 o Génesis 22, 1-2. 9. 10-13. 15-18 Salmo 15	<i>El sacrificio de nuestro patriarca Abraham. Protégeme, Dios mío, porque me refugio en ti.</i>
Éxodo 14, 15-15, 1 Éxodo 15, 1-2. 3-4. 5-6. 17-18	<i>Los israelitas entraron en el mar sin mojarse. Alabemos al Señor por su victoria.</i>
Isaías 54, 5-14 Salmo 29	<i>Con amor eterno se ha apiadado de ti tu redentor. Te alabaré, Señor, eternamente.</i>
Isaías 55, 1-11 Isaías 12, 2-3. 4. 5-6	<i>Vengan a mí y vivirán. Sellaré con ustedes una alianza perpetua. El Señor es mi Dios y salvador.</i>
Baruc 3, 9-15. 32-4, 4 Salmo 18	<i>Sigue el camino que te conduce a la luz del Señor. Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna.</i>
Ezequiel 36, 16-17a, 18-28 Salmos 41 y 42 o Isaías 12, 2-3. 4. 5-6 o Salmo 50, 12-13. 14-15. 18-19	<i>Los rociaré con agua pura y les daré un corazón nuevo. Estoy sediento del Dios que da la vida. Sacarán agua con gozo de la fuente de salvación. Crea en mí, Señor, un corazón puro.</i>
Romanos 6, 3-11 Salmo 117	<i>Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya no morirá nunca. Aleluya, aleluya.</i>
Marcos 16, 1-7	<i>Jesús de Nazaret, que fue crucificado, resucitó.</i>

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor: Misa del día, 31 de marzo

Hechos 10, 34. 37-43 Salmo 117, 1-2. 16-17. 22-23 Colosenses 3, 1-4 o 1 Corintios 5, 6-8	<i>Hemos comido y bebido con Cristo resucitado. Éste es el día del triunfo del Señor. Aleluya. Busquen los bienes del cielo, donde está Cristo. Tiren la antigua levadura, pues Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido inmolido.</i>
Secuencia Juan 20, 1-9 o Marcos 16, 1-7 o Lucas 24, 13-35	<i>Victimae paschali laudes Él debía resucitar de entre los muertos. Jesús de Nazaret, que fue crucificado, resucitó. (de la Vigilia Pascual) Quédate con nosotros, porque ya es tarde. (Misas vespertinas del domingo)</i>

EL TIEMPO PASCUAL Y EL TIEMPO DE MISTAGOGÍA

“Puesto que el espíritu y el poder distintivo de la etapa de la catequesis postbautismal o mistagogia se derivan de la nueva experiencia personal de los sacramentos y de la comunidad, su lugar principal es en lo que se llama Misas para los neófitos, esto es, las Misas dominicales del tiempo de Pascua. Además de ser ocasiones para que los recién bautizados se reúnan con la comunidad y compartan en los misterios, estas celebraciones incluyen particularmente lecturas apropiadas del Leccionario, especialmente las lecturas del Año A.” (RICA, n. 247.)

AÑO B

II Domingo de Pascua

Hechos 4, 32-35
Salmo 117, 2-4. 13-15. 22-24
1 Juan 5, 1-6
Juan 20, 19-31

*Tenían un solo corazón y una sola alma.
La misericordia del Señor es eterna. Aleluya.
Todo el que ha nacido de Dios vence al mundo.
Ocho días después, se les apareció Jesús.*

III Domingo de Pascua

Hechos 3, 13-15. 17-19

Salmo 4, 2. 4. 7-8. 9
1 Juan 2, 1-5

Lucas 24, 35-48

*Ustedes dieron muerte al autor de la vida, pero Dios lo resucitó de entre los muertos.
En ti, Señor, confío. Aleluya.
Cristo es la víctima de propiciación por nuestros pecados y por los del mundo entero.
Está escrito que Cristo tenía que padecer y tenía que resucitar de entre los muertos al tercer día.*

IV Domingo de Pascua

Hechos 4, 8-12
Salmo 117, 1. 8-9. 21-23. 26. 28. 29
1 Juan 3, 1-2
Juan 10, 11-18

*Ningún otro puede salvarnos.
La piedra que desecharon los constructores es ahora la piedra angular. Aleluya.
Veremos a Dios tal cual es.
El buen pastor da la vida por sus ovejas.*

V Domingo de Pascua

Hechos 9, 26-31
Salmo 21, 26-27. 28. 30. 31-32
1 Juan 3, 18-24
Juan 15, 1-8

*Les contó cómo había visto al Señor en el camino.
Bendito sea el Señor. Aleluya.
Este es su mandamiento: que creamos y que nos amemos.
El que permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante.*

VI Domingo de Pascua

Hechos 10, 25-26-34-35, 44-48
Salmo 97, 1. 2-3. 3-4
1 Juan 4, 7-10
Juan 15, 9-17

*El don del Espíritu Santo se ha derramado también sobre los paganos.
El Señor nos ha mostrado su amor y su lealtad. Aleluya.
Dios es amor.
Nadie tiene amor más grande a sus amigos que el que da la vida por ellos.*

La Ascensión del Señor

Hechos 1, 1-11
Salmo 46, 2-3. 6-7. 8-9
Efesios 1, 17-23
o Efesios 4, 1-3 o Efe 4, 1-7. 11-13
Marcos 16, 15-20

*Se fue elevando a la vista de sus apóstoles.
Entre voces de júbilo, Dios asciende a su trono. Aleluya.
Lo hizo sentar a su derecha en el cielo.
Hasta que alcancemos en todas sus dimensiones la plenitud de Cristo.
Subió al cielo y está sentado a la derecha de Dios.*

VI Domingo de Pascua (en las diócesis donde la Ascensión se celebra el jueves)

Hechos 1, 15-17. 20-26
Salmo 102, 1-2. 11-12. 19-20
1 Juan 4, 11-16
Juan 17, 11-19

*Necesitamos uno que se asocie a nosotros como testigo de la resurrección de Jesús.
Bendigamos al Señor. Aleluya.
Quien permanece en el amor, permanece en Dios y Dios en él.
Padre, que ellos sean uno, como nosotros.*



Domingo de Pentecostés: Misa vespertina de la vigilia

Génesis 11, 1-9	<i>Se llamó Babel, porque ahí confundió el Señor las lenguas de todos los hombres.</i>
o Éxodo 19, 3-8, 16-20	<i>El Señor bajó al monte Sinaí a la vista del pueblo.</i>
o Ezequiel 37,1-14	<i>El Señor infundirá su espíritu a los huesos secos y revivirán.</i>
o Joel 3,1-5	<i>Derramaré mi espíritu sobre mis siervos y mis siervas.</i>
Salmo 103, 1-2. 24. 25. 27-28. 29. 30	<i>Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. Aleluya.</i>
Romanos 8, 22-27	<i>El Espíritu intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras.</i>
Juan 7, 37-39	<i>Brotarán ríos de agua que da la vida.</i>

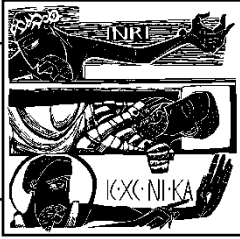
Domingo de Pentecostés: Misa de la Vigilia (Forma extensa)

[opcional]

Génesis 11, 1-9	<i>Se llamó Babel, porque ahí confundió el Señor las lenguas de todos los hombres</i>
Salmo 32, 10-15	<i>Dichoso el pueblo escogido por Dios. Aleluya.</i> [véase las lecturas del viernes de la VI semana del Tiempo Ordinario]
Éxodo 19, 3-8, 16-20	<i>El Señor bajó al monte Sinaí a la vista del pueblo.</i>
Daniel 3, 52. 53. 54. 55. 56.	<i>Bendito seas para siempre, Señor. Aleluya.</i>
o Salmo 19, 8. 9. 10. 11	[véase las lecturas de la solemnidad de la Santísima Trinidad, año A] <i>Tú tienes, Señor, palabras de vida eterna. Aleluya.</i> [véase las lecturas del jueves de la XXVI semana del Tiempo Ordinario]
Ezequiel 37, 1-14	<i>El Señor infundirá su espíritu a los huesos secos y revivirán.</i>
Salmo 106, 2-9	<i>Demos gracias a Dios, porque nos ama. Aleluya.</i> [véase las lecturas del viernes de la XX semana del Tiempo Ordinario]
Joel 3,1-5	<i>Derramaré mi espíritu sobre mis siervos y mis siervas.</i>
Salmo 103, 1-2. 24. 25. 27-28. 29. 30	<i>Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. Aleluya</i>
Romanos 8, 22-27	<i>El Espíritu intercede por nosotros con gemidos que no pueden expresarse con palabras.</i>
Juan 7, 37-39	<i>Brotarán ríos de agua que da la vida.</i>

Domingo de Pentecostés: Misa del día

Hechos 2, 1-11	<i>Y Todos quedaron llenos del Espíritu Santo y empezaron a hablar.</i>
Salmo 103, 1. 24. 29-30. 31. 34	<i>Envía, Señor, tu Espíritu a renovar la tierra. Aleluya.</i>
1 Corintios 12, 3-7. 12-13	<i>Hemos sido bautizados en un mismo Espíritu para formar un solo cuerpo.</i>
o Gálatas 5, 16-25	<i>Los frutos del Espíritu Santo.</i>
Secuencia: Ven, Dios Espíritu Santo	
Juan 20, 19-23	<i>Como el Padre me ha enviado, así también los envío yo: Reciban el Espíritu Santo.</i>
o Juan 15, 26-27; 16, 12-15	<i>El Espíritu de la verdad los irá guiando hasta la verdad plena.</i>



JUEVES SANTO: LA MISA VESPERTINA DE LA CENA DEL SEÑOR

RITOS INICIALES

Canto de entrada _____

Saludo

Presentación de los Óleos (*o durante la presentación de las ofrendas*)

Acto penitencial

Gloria

cantado

Oración colecta

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera lectura

Éxodo 12, 1-8, 11-14

Prescripciones sobre la cena pascual

Salmo responsorial

Salmo 115, 12-13. 15-16. 17-18

Gracias, Señor, por tu sangre que nos lava.

Segunda lectura

1 Corintios 11, 23-26

Cada vez que ustedes comen de este pan y beben de este cáliz, proclaman la muerte del Señor.

Aclamación antes del Evangelio

Juan 13, 34

Les doy un mandamiento nuevo, dice el Señor, que se amen los unos a los otros, como yo los he amado.

Evangelio

Juan 13, 1-15

Los amó hasta el extremo.

Homilía

Lavatorio de los pies

opcional

Antífonas o canto apropiado

Antífonas: *El Misal proporciona varias opciones*

Canto: _____

Credo

omitido

Oración de los fieles

LITURGIA EUCARÍSTICA

Presentación de las ofrendas

ofrendas para los pobres, pan y vino.

Canto

Oración sobre las ofrendas

Plegaria eucarística

Prefacio

“El sacrificio y el sacramento de Cristo”

Santo

Plegaria eucarística

hay textos propios de las Plegarias eucarísticas

Misterio de la fe

Amén

Rito de la Comunión

Padrenuestro

Rito de la paz

Fracción del Pan

Comunión

Cordero de Dios: _____

Canto(s)

Oración después de la Comunión

Traslado del Santísimo Sacramento

Incensación

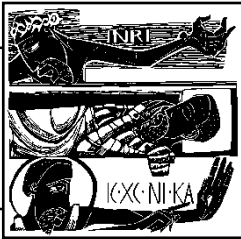
Aclamación o canto

Procesión al lugar de depositarse

[Desnudarse del altar]

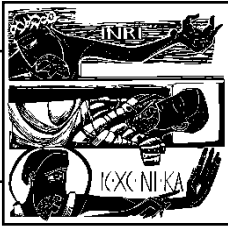
Pange Lingua u otro himno

“en el momento oportuno”



VIERNES SANTO: CELEBRACIÓN DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

Entrada de los ministros	en silencio; revestidos de color rojo; hacen la debida reverencia al altar, se postran rostro en tierra o, si se juzga conveniente, se arrodillan
Oración	omitida la invitación "Oremos".
<u>LITURGIA DE LA PALABRA</u>	
Primera lectura	Isaías 52, 13-53, 12 <i>El fue traspasado por nuestros crímenes.</i>
Salmo responsorial	Salmo 30, 2. 6. 12-13. 15-16. 17. 25 <i>Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.</i>
Segunda lectura	Hebreos 4, 14-16; 5, 7-9 <i>Aprendió a obedecer y se convirtió en la causa de la salvación eterna para todos los que lo obedecen.</i>
Aclamación antes del Evangelio	Filipenses 2, 8-9 <i>Cristo se humilló por nosotros y por obediencia aceptó incluso la muerte, y una muerte de cruz.</i>
Evangelio	Juan 18, 1-19, 42 <i>La Pasión de nuestro Señor Jesucristo.</i>
Homilía	
Oración en silencio	
Oración universal	I. Por la santa Iglesia, II. Por el Papa, III. Por el pueblo de Dios y sus ministros, IV. Por los catecúmenos, V. Por la unidad de los cristianos, VI. Por los judíos, VII. Por los que no creen en Cristo, VIII. Por los que no creen en Dios, IX. Por los gobernantes, X. Por los que se encuentran en alguna tribulación. Invitación Se arrodillan/Oración en silencio Oración
<u>ADORACIÓN DE LA SANTA CRUZ</u>	
Presentación de la Santa Cruz	
Primera forma	El diácono lleva la Cruz a través de la iglesia hasta el centro del presbiterio; el sacerdote recibe la Cruz y luego la descubre gradualmente.
Segunda forma	El sacerdote o diácono levanta la Cruz tres veces: cerca de la puerta de la iglesia, a la mitad de la iglesia y a la entrada del presbiterio.
Invitación	Sacerdote: "Miren el árbol de la Cruz, donde estuvo clavado el Salvador del mundo". Todos: "Vengan y adoremos".
Procesión	Antífona o canto
Adoración de la Santa Cruz	una sola Cruz; velas a derecha e izquierda; hay opciones para aclamaciones o cantos
<u>SAGRADA COMUNIÓN</u>	
Extiende un mantel sobre el altar y se pone sobre él un corporal	
Trae el Santísimo Sacramento al altar	por un sacerdote o diácono, con un paño de hombros, acompañado de velas
Padrenuestro	
Invitación a la Comunión	"Éste es el Cordero de Dios ..."
Comunión	Canto(s) _____
Oración después de la Comunión	
Oración sobre el pueblo	
Salida	"todos, haciendo genuflexión a la Cruz, se retiran en silencio"



DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR: LA VIGILIA PASCUAL EN LA NOCHE SANTA

En un lugar adecuado, fuera de la iglesia, se prepara un fuego que llamee. Congregado ahí el pueblo, llega el sacerdote con los ministros. Uno de los ministros lleva el cirio pascual. No se usan ni la cruz procesional ni los ciriales.

SOLEMNE INICIO DE LA VIGILIA, O "LUCERNARIO"

Bendición del fuego y preparación del cirio	
Señal de la Cruz	
Monición	
Bendición del fuego	
Preparación del cirio	cruz, alfa y omega, año actual, granos de incienso
Encender del cirio	del fuego nuevo
Procesión	
Canto	el turiferario dirige a la gente con velas apagadas
El sacerdote enciende su vela	"Luz de Cristo" / "Demos gracias a Dios"
Los ya bautizados encienden sus velas	de la llama del cirio pascual
	de la llama del cirio pascual
Pregón pascual/Exultet	
Forma larga o breve	por el diácono, sacerdote u otra persona

LITURGIA DE LA PALABRA

todos ellos deben ser leídos, siempre que sea posible; deben leerse, por lo menos tres lecturas del Antiguo Testamento, y cántense sus respectivos salmos responsoriales; nunca se omita la tercera lectura, (Éxodo 14) con su cántico.

Introducción

1ª lectura	Génesis 1, 1-2, 2 o Génesis 1, 1. 26-31	<i>La creación</i>
Salmo Responsorial	Salmo 103 o Salmo 32	
Oración		
2ª lectura	Génesis 22, 1-18 o Gen 22, 1-2. 9. 10-13. 15-18	<i>El sacrificio de Abraham</i>
Salmo Responsorial	Salmo 15	
Oración		
3ª lectura	Éxodo 14, 5-15, 1	<i>El paso del Mar Rojo</i>
Salmo Responsorial	Éxodo 15, 1-2. 3-4. 5-6. 17-18	
Oración		
4ª lectura	Isaías 54, 5-14	<i>La nueva Jerusalén</i>
Salmo Responsorial	Salmo 29	
Oración		
5ª lectura	Isaías 55, 1-11	<i>La salvación que se ofrece gratuitamente a todos</i>
Salmo Responsorial	Isaías 12, 2-3. 4. 5-6	
Oración		
6ª lectura	Baruc 3, 9-15. 32-4, 4	<i>La fuente de la sabiduría</i>
Salmo Responsorial	Salmo 18	
Oración		
7ª lectura	Ezequiel 36, 16-28	<i>El corazón nuevo y el espíritu nuevo</i>
Salmo Responsorial	Salmos 41 y 42 o Is. 12, 2-3. 4. 5-6 o Salmo 50	
Oración		
Gloria		
Colecta		
Epístola	Romanos 6, 3-11	<i>Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya no morirá nunca.</i>

Salmo Responsorial Salmo 117, 1-2. 16. 17. 22-23

Evangelio Marcos 16, 1-7

Ha resucitado e irá delante de ustedes a Galilea.

Homilía

CELEBRACIÓN DEL BAUTISMO (véase el Ritual de la Iniciación cristiana de adultos)

Presentación de los candidatos

Invitación a orar

Letanía de los Santos

Bendición del agua

Oración

Aclamación

con las manos extendidas, luego sumerge el cirio en el agua

Renuncia al pecado

Profesión de fe Bautismo

Imposición de la vestidura bautismal

Entrega de un cirio encendido

[Rito de recepción en la plena comunión de la Iglesia católica]

Invitación

Renovación de las promesas bautismales

Aspersión con el agua bendita

Profesión por los candidatos

Acto de recepción

Celebración de la Confirmación

Invitación

Imposición de manos

Unción con el Crisma

Renovación de las promesas bautismales

por la asamblea, junto con los recién bautizados (véase el Misal Romano)

Aspersión del agua

Oración universal

LITURGIA EUCARÍSTICA

Presentación de las ofrendas

por los neófitos

Canto

Oración sobre las ofrendas

Plegaria eucarística

Prefacio

Santo

Plegaria eucarística

Misterio de fe

Amén

Prefacio I de Pascua: "El Misterio Pascual"

hay textos propios

Rito de la Comunión

Padrenuestro

Rito de la paz

Fracción del Pan

Comunión

Cordero de Dios: _____

Cantos: _____

Silencio o Canto

Oración después de la Comunión

RITO DE CONCLUSIÓN

[Anuncios]

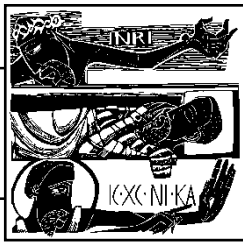
Bendición Solemne

Despedida

véase el Misal Romano n. 68

véase el Misal Romano n. 69; "Aleluya, aleluya"

N.B.: El "doble aleluya" de despedida se utiliza el Domingo de Pascua (en la Vigilia Pascual y en la Misa del día), durante la Octava de Pascua y en Pentecostés (en la Misa de Vigilia y en la Misa del día). No se utiliza en los demás días del tiempo pascual.



**DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR:
MISA DEL DÍA**

RITOS INICIALES

Canto de entrada

Saludo

[Rito de aspersión del agua]

Gloria

Oración colecta

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera lectura

Salmo responsorial

Hechos 10, 34. 37-43

Salmo 117, 1-2. 16-17. 22-23

Segunda lectura

Secuencia

Aclamación antes del Evangelio

Evangelio

Homilía

Renovación de las promesas bautismales

Aspersión del agua bendita

Credo

Oración de los fieles/Oración universal

Colosenses 3, 1-4 o 1 Corintios 5, 6-8

Victimae Paschali Laudes

Aleluya, aleluya; Cristo, nuestro cordero pascual, ha sido inmolado; celebremos, pues, la Pascua. Aleluya, aleluya. _____

Juan 20, 1-9 o Marcos 16, 1-7

o Lucas 24, 13-35 (en las Misas vespertinas del domingo)

véase la Vigilia Pascual, n. 55

Canto _____

omitido

LITURGIA EUCARÍSTICA

Presentación de las ofrendas

Canto

Oración sobre las ofrendas

Plegaria eucarística

Prefacio

Santo

Plegaria eucarística

Misterio de fe

Amén

Padrenuestro

Rito de la paz

Fracción del Pan

Comunión

Canto(s)

Prefacio I de Pascua: "El Misterio Pascual"

hay textos propios

Cordero de Dios: _____

Oración después de la Comunión

RITO DE CONCLUSIÓN

[Anuncios]

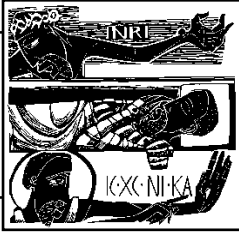
Bendición Solemne

Despedida

Canto de salida

véase la Vigilia Pascual, n. 68

Aleluya, aleluya



**DOMINGO DE PASCUA DE LA RESURRECCIÓN DEL SEÑOR:
DOMINGO DE PASCUA
VÍSPERAS**

Se enciende el cirio pascual y se coloca cerca del ambón.

RITOS INICIALES

Invocación inicial

Celebrante:

Dios mío, ✠ ven en mi auxilio.

Todos:

Señor, date prisa en socorrerme.

Doxología

Celebrante:

Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.

Todos:

Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos, Amén. Aleluya.

Himno

SALMODIA

Antífona 1

María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro. Aleluya.

Salmo

Salmo 109, 1-5. 7

Antífona 1

María Magdalena y la otra María fueron a ver el sepulcro. Aleluya.

Antífona 2

Venid y ved el lugar donde habían puesto al Señor. Aleluya.

Salmo

Salmo 113 A

Antífona 2

Venid y ved el lugar donde habían puesto al Señor. Aleluya.

Antífona 3

Dijo Jesús: “No temáis. Id a decir a mis hermanos que vayan a Galilea, que allí me verán”. Aleluya.

Cántico

Apocalipsis 19, 1-2. 5-7

Antífona 3

Dijo Jesús: “No temáis. Id a decir a mis hermanos que vayan a Galilea, que allí me verán”. Aleluya.

LA PALABRA DE DIOS

Lectura

Hebreos 10, 12-14

Silencio

Antífona

Este es el día en que actuó el Señor: sea él nuestra alegría y nuestro gozo. Aleluya.

CÁNTICO EVANGÉLICO

Antífona

La tarde de aquel mismo día, el primero de la semana, estando cerradas las puertas del lugar donde se hallaban los discípulos, se presentó Jesús; y en presencia de todos exclamó: “La paz sea con vosotros”. Aleluya.

Cántico de María

Lucas 1, 46-55

Antífona

La tarde de aquel mismo día, el primero de la semana, estando cerradas las puertas del lugar donde se hallaban los discípulos, se presentó Jesús; y en presencia de todos exclamó: “La paz sea con vosotros”. Aleluya.

PRECES

Invitación

Celebrante: Oremos a Cristo, el Señor, que murió y resucitó por los hombres, y ahora intercede por nosotros, y digámosle:
Todos: Cristo, Rey victorioso, escucha nuestra oración.

Intercesiones

Celebrante: Cristo, luz y salvación de todos los pueblos,
Todos: derrama el fuego del Espíritu Santo sobre los que has querido fueran testigos de tu resurrección.

Celebrante: Que el pueblo de Israel te reconozca como el Mesías de su esperanza
Todos: y la tierra toda se llene del conocimiento de tu gloria.

Celebrante: Consérvanos, Señor, en la comunión de tu Iglesia
Todos: y haz que juntamente con todos nuestros hermanos obtengamos el premio y el descanso de nuestros trabajos.

Celebrante: Tu que has vencido a la muerte, nuestro enemigo, destruye en nosotros el poder del mal, tu enemigo,
Todos: para que vivamos siempre para ti, vencedor inmortal.

Celebrante: Cristo Salvador, tú que te hiciste obediente hasta la muerte y has sido elevado a la derecha del Padre,
Todos: recibe en tu reino glorioso a nuestros hermanos difuntos.

Padrenuestro

Celebrante: Unamos nuestra oración a la Jesús, nuestro abogado ante el Padre, y digamos como él nos enseñó:
Todos: Padre nuestro...

Oración

Celebrante: Señor Dios, que por medio de tu Unigénito, vencedor de la muerte, nos has abierto hoy las puertas de la vida eterna, concede a quienes celebramos la solemnidad de la resurrección del Señor, resucitar también en la luz de la vida eterna, por la acción renovadora de tu Espíritu. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.
Todos: Amén.

CONCLUSIÓN

Celebrante: Pueden ir en paz. Aleluya, aleluya.
Todos: Demos gracias a Dios. Aleluya, aleluya.

SOBRE LA FEDERACIÓN DE COMISIONES LITÚRGICAS DIOCESANAS

La Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas fue fundada en 1969 por el entonces Comité Episcopal de Liturgia para ayudar en la implementación de la Constitución sobre la Sagrada Liturgia y los libros litúrgicos revisados. Nuestra misión sigue siendo la misma. Los miembros de nuestra Federación seguimos sirviendo a los obispos, al clero y a los liturgistas parroquiales en nuestras funciones de directores de las oficinas de culto divino y miembros de las comisiones litúrgicas diocesanas.

Esperamos que este recurso gratuito sea de utilidad para ti y para tu parroquia. Otras publicaciones, como libros, folletos e insertos descargables para boletines, están disponibles en www.fdlc.org/publications.

También ofrecemos oportunidades de formación litúrgica, como una serie de talleres virtuales sobre la Iniciación Cristiana. Próximamente, consulta nuestros talleres nacionales y recursos relacionados sobre el Misal Romano.

Los Miembros Asociados tienen derecho a recursos en línea, descuentos en publicaciones y descuentos en reuniones nacionales. Para más información sobre los Miembros Asociados, visita www.fdlc.org/membership.

Agradecemos la generosidad de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB), la Cofradía de la Doctrina Cristiana y la Comisión Internacional del Inglés en la Liturgia (ICEL) por su amable permiso para reimprimir textos protegidos por derechos de autor.



Cortesía de la
Federación de Comisiones Diocesanas de Liturgia
415 Michigan Avenue NE, Suite 70
Washington, DC 20017
202-635-6990 www.fdlc.org